

Prof. Mehmet ATALAY

Personal Information

Email: atalayim@istanbul.edu.tr

Web: <http://aves.istanbul.edu.tr/851/>

Address: Balabanağa Mahallesi Ordu Cad, Laleli Cd. No:6, 34134 Fatih

International Researcher IDs

ORCID: 0000-0002-6241-8950

Yoksis Researcher ID: 6481

Education Information

Doctorate, Ataturk University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları / Fars Dili Ve Edebiyatı, Turkey
1983 - 1988

Postgraduate, Ataturk University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları / Fars Dili Ve Edebiyatı, Turkey
1981 - 1982

Undergraduate, Ataturk University, Edebiyat Fakültesi, Arap-Fars Dili Ve Edebiyatı Bölümü, Turkey 1976 - 1980

Foreign Languages

Persian, C1 Advanced

French, B1 Intermediate

Arabic, B1 Intermediate

Dissertations

Doctorate, Şâir Nefî Farsça Divanının Edisyon Kritiği ve Üslûbu, Ataturk University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları / Fars Dili Ve Edebiyatı, 1998

Postgraduate, Başlangıçtan Hicri Beşinci Asra Kadar Farsça Olarak Edebi Çalışmalar ve Mümessilleri, Ataturk University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları / Fars Dili Ve Edebiyatı, 1982

Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Turkish Language and Literature, Old Turkish Literature, Eastern Languages and Literatures, Persian Language and Literature

Academic Titles / Tasks

Professor, Istanbul University, Faculty of Literature, Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2006 - Continues

Advising Theses

- ATALAY M., Derviş Osman'ın Gülşen-i İrfan Adlı Mesnevisi (Metin-İnceleme), Postgraduate, H.Öner(Student), 2014
- ATALAY M., Abdurrahman Gubâr'ın Şebistân-ı Hayâl Adlı Eseri (Metin-İnceleme-Çeviri), Postgraduate, G.Gökmen(Student), 2013
- ATALAY M., Ebû Abdullâh Muhammed Semerkandî'nin Muhtasaru'l-velâye Adlı Eseri, Postgraduate, E.Namoğlu(Student), 2012
- ATALAY M., Medihî'nin Cennet-i Ahrâr Adlı Mesnevisi İnceleme-Metin, Postgraduate, E.Çakar(Student), 2012
- ATALAY M., İdris-i Bitlisî'nin Heşt Behişt'inin Hâtîme'si, Doctorate, O.Başaran(Student), 2000
- ATALAY M., Kâtibî'nin Gülşen-i Ebrâr ve Mecmau'l-bahreyn'i, Postgraduate, A.Çakmak(Student), 1997

Articles Published in Other Journals

- I. **Şeyh Vasfî ve Cezebât Adlı Eseri**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, no.9, pp.5-40, 2012 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **Gelibolulu Mustafa Âlî'nin Rebû'l-manzum Adlı Eseri I**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, no.9, pp.65-98, 2012 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **Gelibolulu Mustafa Âlî'nin Mecmau'l-bahreyn Adlı Eseri I**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, no.6, pp.75-90, 2010 (Peer-Reviewed Journal)
- IV. **Şemseddin Sâmî'nin Hurde-çın Adlı Eseri**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, no.5, pp.45-66, 2010 (Peer-Reviewed Journal)
- V. **Muarriî ve Tashîh-i Nusha-i Hattî-yi Bahâriyye-i dergezîni**
ATALAY M.
Faslnâme-i Zebân ve Edeb-i Fârsî Dânişkede-i Edebiyât ve Ulûm-i İnsânî, no.4, pp.7-24, 2009 (Peer-Reviewed Journal)
- VI. **Nef'î ve Sınır Ötesine Yazdığı İki Farsça Kaside**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, vol.1, no.1, pp.25-48, 2008 (Peer-Reviewed Journal)
- VII. **Tâhirü'l-Mevlevî ve Şiiri**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, no.1, pp.75-88, 2008 (Peer-Reviewed Journal)
- VIII. **Şâir-i Fârsî-serây-i Turkî Ustâd Avni Big-i Yenişehirî ve Te'sîr-i Şâirân-i İrânî der Dîvân-i Vey**
ATALAY M.
Vîje-i Teâmul-i Edebi-yi İrân ve Cihân Tâzehâ-yi Tahkîkât-i Zebân ve Edebiyât-i Fârsî, pp.65-71, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- IX. **Ebu'l-Feth el-Bustî'nin Kasîde-i Nûniyye'sinin Diyarbakırlı Saîd Paşa Tarafından Yapılan manzum Tercümesi**
ATALAY M.
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, no.24, pp.145-154, 2005 (Peer-Reviewed Journal)
- X. **Gani-yi Keşmîrî'nin Bazı Beyitlerinin Tâhirü'l-Mevlevî Tarafından Şerhi**
ATALAY M.
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, no.26, pp.49-65, 2004 (Peer-Reviewed Journal)
- XI. **Câmî'nin Lüccetü'l-esrâr Adlı Kasidesi ve Erzurum Kadı Vekili Ahmed R3aşid'in Manzum Tercümesi**
ATALAY M.
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, no.24, pp.23-42, 2004 (Peer-Reviewed Journal)

- XII. **Hâkânî'nin Medâyin Harâbeleri'ne Hüseyin Dâniş'in Yaptığı Tesdis**
ATALAY M.
Nüsha Şarkiyat Araştırmaları Dergisi, vol.Güz 2003, no.11, pp.101-114, 2003 (Peer-Reviewed Journal)
- XIII. **III. Selim Hakkında Yazılmış Farsça Bir Bahariye**
ATALAY M.
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, no.12, pp.143-151, 1999 (Peer-Reviewed Journal)
- XIV. **Nef'î'nin Şiiri**
ATALAY M.
Fırat Üniversitesi Dergisi Sosyal Bilimler, pp.24-40, 1994 (Peer-Reviewed Journal)
- XV. **Hâkânî ve Hilve'si I**
ATALAY M.
Fırat Üniversitesi Dergisi Sosyal Bilimler, vol.5, no.1, pp.29-49, 1991 (Peer-Reviewed Journal)

Books & Book Chapters

- I. **Tâhirü'l-Mevlevî'nin Türkçe Şiirleri**
Atalay M.
Asmaaltı Yayınları, İstanbul, 2019
- II. **Nef'î Farsça Divan Metin - Çeviri**
Atalay M.
Demavend, İstanbul, 2019
- III. **Atalay M.**
İdeal Kültür Yayıncılık, İstanbul, 2017
- IV. **Kültürler Kavşağında Edebiyat ve Hikmet - Arap, Fars ve Batı Edebiyatından Tercüme**
YAVUZ M., ATALAY M.
Büyüyenay Yayınları, İstanbul, 2014
- V. **Kültürler Kavşağında Edebiyat ve Hikmet**
ATALAY M.
Büyüyen Ay, İstanbul, 2014
- VI. **Gelibolulu Mustafa Âlî, Hayyâm'a Nazireler**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kirtasiye, İstanbul, 2010
- VII. **Muallim Naci, Tercüme Eserler (Hurde-furûş - Sâib'de Söz - Sânihâtü'l-Acem - Hikemü'r-Rifâi - Mütercem - Ubeydiyye - Nümûne-i Suhan)**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kirtasiye, İstanbul, 2009
- VIII. **Tâhirü'l-Mevlevî, Şair Ali İffet Merhum Hakkında Hatıralar**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kirtasiye, İstanbul, 2008
- IX. **Tâhirü'l-Mevlevî, Şâir Anıtları**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kirtasiye, İstanbul, 2008
- X. **Tâhirü'l-Mevlevî, Mesnevî'nin Dibacesi ve ilk 18 Beytin Şerhi**
ATALAY M.
Dehliz Kitaplar, İstanbul, 2008
- XI. **Muallim Nâcî, Sânihâtü'l-Acem Hâfız-ı Şîrâzî ve Kelîm-i Kâşânî'den Darbimesel ve Hikmetler**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kirtasiye, İstanbul, 2008
- XII. **Fasîh Ahmed Dede, Farsça Divançe**

- ATALAY M.
Çantay Kitap Kirtasiye, İstanbul, 2007
- XIII. **Tâhirü'l-Mevlevî'nin Farsça Divançesi ve Tercümesi**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kirtasiye, İstanbul, 2007
- XIV. **Şeyh Gâlib, Şerh-i Cezîre-i Mesnevî**
ATALAY M.
Konya Büyükşehir Belediyesi, Konya, 2007
- XV. **Ahmet Remzi Dede and His Persian Poems**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kirtasiye, İstanbul, 2007
- XVI. **Tâhirü'l-Mevlevî'nin Türkçe ve Farsça Divanları**
ATALAY M.
Yok, Erzurum, 2005
- XVII. **Yenişehirli Avni Bey, Farsça Divan**
ATALAY M.
Aktif Yayınevi, Ankara, 2005
- XVIII. **Ahmet Cevdet Paşa, Belâgat-i Osmâniyye**
ATALAY M.
Akçağ Basım Yayım, Ankara, 2000
- XIX. **İran Edebiyatı Tarihi Başlangıçtan Gaznelilere Kadar**
ATALAY M.
Yok, Erzurum, 1999
- XX. **Şerh-i Ba'z-ı Kasâid-i Urffî**
ATALAY M.
Yok, Erzurum, 1998
- XXI. **Sâib-i Tebrizî'nin Bazı Darbımeselleri ve Onlarla İlgili Örnek Beyitleri**
ATALAY M.
Yok, Erzurum, 1998
- XXII. **Edebiyat Lügati**
ATALAY M.
Atatürk Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi Ofset Tesisleri, Erzurum, Erzurum, 1994

Episodes in the Encyclopedia

- I. **Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi**
ATALAY M.
Türkiye Diyanet Vakfı Yayın Matbaacılık Ve Ticaret İşletmesi, pp.87-88, 2013
- II. **Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi**
ATALAY M.
Türkiye Diyanet Vakfı Yayın Matbaacılık Ve Ticaret İşletmesi, pp.162-163, 2012
- III. **Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi**
ATALAY M.
Türkiye Diyanet Vakfı Yayın Matbaacılık Ve Ticaret İşletmesi, pp.561-562, 2006

Other Publications

- I. **Fars Edebiyatında Musammat**
ATALAY M.

Other, pp.1-550, 2012

Supported Projects

ATALAY M., Project Supported by Higher Education Institutions, Nef'î'yi Etkileyen Fars Edebiyatı Şairleri, 2014 - 2014

ATALAY M., Project Supported by Higher Education Institutions, Spirituality Reconsidered: The Meaning of Spirituality in the Post-modern Age, 2014 - 2014

ATALAY M., Project Supported by Higher Education Institutions, Fars Edebiyatında Musammat, 2009 - 2013

Metrics

Publication: 41

Congress and Symposium Activities

Türk Şairi Nef'î'nin Fars Şairlerinden Faydalanması, 2. Uluslararası Türk-İran Dil ve Edebiyat İlişkileri Sempozyumu, Attendee, Tahran, Iran, 2014

"Şâhidî'nin Bilinmeyen Bir Eseri: Hâfız'ın Gazellerine Nazireler", 1. Uluslararası Türk-İran Dil ve Edebiyat İlişkileri Sempozyumu, Attendee, İstanbul, Turkey, 2012

"Dulkadıroğulları Soyundan Gelen Ünlü Şair Nef'î'nin Farsça Şiirlerine Dair", Uluslararası Dulkadır Beyliği Sempozyumu, Attendee, Kahramanmaraş, Turkey, 2012

"Vefatının 60. Yılında Tâhirü'l-Mevlevî", Açıkoturum, Attendee, İstanbul, Turkey, 2012

"Tahirü'l-Mevlevî ve Şiiri", II. Uluslararası Türk Tarihi ve Edebiyatı Kongresi,, Attendee, Manisa, Celal Bayar Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Turkey, 2008

"Câmî'nin Cilâu'r-rûh Adlı Kasidesine Erzurum Müftüsü Lütfullah Vehbî Efendi'nin Yaptığı Şerh: Feyzü's-sünûh", Türk İslam Düşünce Tarihinde Erzurum Sempozyumu, Attendee, Erzurum, Turkey, 2007

"Şâir-i Fârsî-serây-i Turkî, Ustâd Avni Big-i Yenişehirî ve Te'sîr-i Şâirân-ı İrânî der Dîvân-i Vey", 5. İran ve Dünya Edebiyatları İşbirliği Sempozyumu, Attendee, Tahran, Iran, 2007